BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	47
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	02-07

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-

I

MODELLI: Soffiatori SA2026

OGGETTO: Tubo di lancio - Molla coperchio aspirazione

DESCRIZIONE: Migliorato l'ancoraggio tra tubo di lancio terminale, tubo lato motore e chiocciola carter motore. Al fine di ottimizzare la chiusura del coperchio aspirazione, è stata variata la forma della molla cerniera.

INTERCAMBIABILITÁ: Sì

DISPONIBILITÀ RICAMBI: I particolari premodifica verranno forniti fino ad esaurimento.

DECORRENZA: *(Tubo)* 11/01/07, matr.5277020001 *(Molla)* 12/12/06

NOTE: Invertire il senso di montaggio della nuova molla.

GB

MODELS: Blowers SA2026

SUBJECT: Blower tube - Air intake cover spring

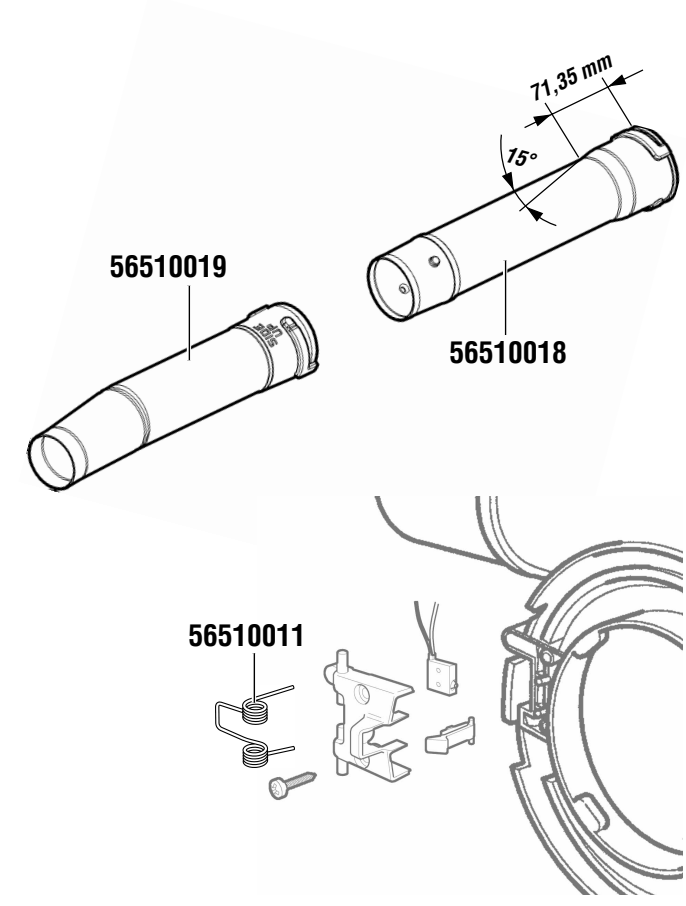
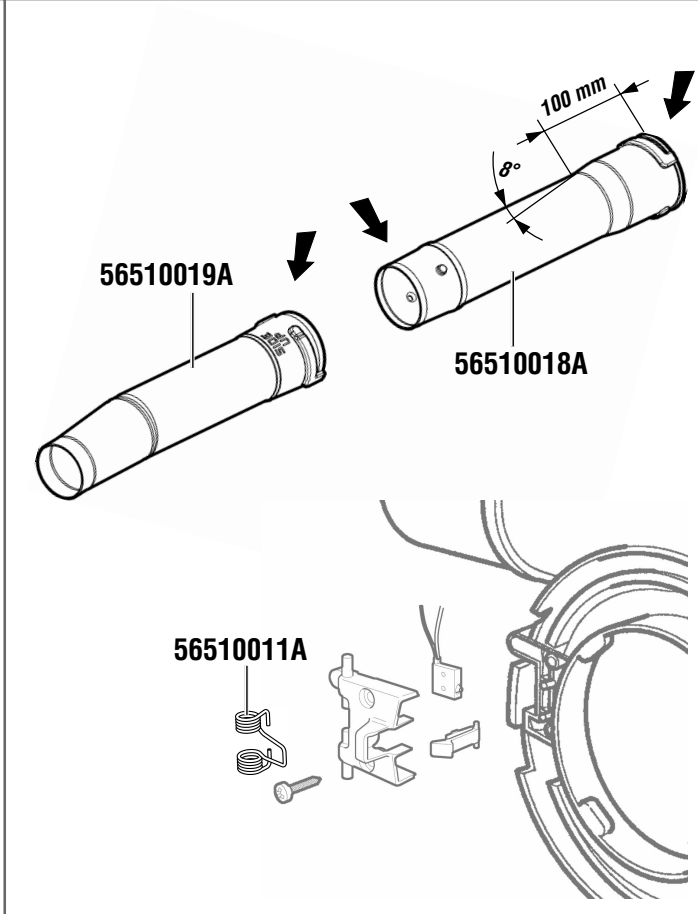
DESCRIPTIONS: Improvement of fit between end and middle sections of tube, and between tube and engine cowling. Adoption of different geometry for hinge spring to optimize closing action of air intake cover.

INTERCHANGEABILITY: Yes

PARTS AVAILABILITY: Old parts will continue to be supplied until final depletion of stock.

CUT-IN DATE: *(Tube)* 11/01/07, serial n° 5277020001 *(Spring)* 12/12/06

NOTES: New spring is fitted the opposite way around.

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

D

MODELLE: Blasgeräte SA2026
BETREFF: Blasrohr - Feder des Saugdeckels

BESCHREIBUNG: Die Befestigung zwischen Endrohr, motorseitigem Rohr und Motorgehäuseschnecke wurde verbessert. Zur optimalen Schließung des Saugdeckels ist die Form der Scharnierfeder geändert worden.
AUSTAUSCHBARKEIT: Ja
ERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Die Teile vor Änderung sind lieferbar, solange der Vorrat reicht.
BEGINN: *(Rohr)* 11/01/07, Seriennr. 5277020001 *(Feder)* 12/12/06
HINWEIS: Den Einbausinn der neuen Feder vertauschen.

E

MODELOS: Sopladores SA2026
ASUNTO: Tubo de salida - Muelle de la tapa de aspiración

DESCRIPCIÓN: Se ha mejorado el anclaje entre el tubo de salida, el tubo del lado del motor y la espiral del cárter del motor. Para optimizar el cierre de la tapa de aspiración, se ha cambiado la forma del muelle de articulación.
INTERCAMBIABILIDAD: Sí
DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Los componentes previos a la modificación se suministrarán hasta agotar existencias.
VALIDEZ: *(Tubo)* 11/01/07, n° de serie 5277020001 *(Muelle)* 12/12/06
NOTAS: Invertir el sentido de montaje del nuevo muelle.

F

MODÈLES: Souffleurs SA2026
OBJET: Lance - Ressort couvercle aspiration

DESCRIPTION: amélioration de la fixation entre la lance terminale, le tuyau côté moteur et le limaçon carter moteur. Afin d'optimiser la fermeture du couvercle d'aspiration, la forme du ressort charnière a été modifiée.
INTERCHANGEABLE: oui
DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Les pièces avant modification seront fournies jusqu'à épuisement du stock.
A PARTIR DE: *(Lance)* 11/01/07, n° série 5277020001 *(Ressort)* 12/12/06
REMARQUE: inverser le sens de montage du nouveau ressort.